

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 137

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 137 – 1953

Bern, Donnerstag, 18. Juni 1981
Berne, jeudi, 18 juin 1981

99. Jahrgang
99^e année

No 137 – 18. 6. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbot – Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Antritt der Verlässenschaft.

Auflage des öffentlichen Inventars.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 3746-3769; 7922-7932

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1981 (Vorbericht) – Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1981 (Résumé).

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 1. Quartal 1981 – Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 1er trimestre 1981.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

9. Juni 1981
Hänggi AG, Zentralheizungen, in Z u m i k o n, Morgental 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 5. 1981. Zweck: Betrieb eines Zentralheizungsgeschäftes. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die nicht im Handelsregister eingetragene Firma «W. + R. Hänggi, Zentralheizungen», in Z u m i k o n, mit Aktiven von Fr. 858 865.50 und Passiven von Fr. 513 136.05 gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1981 zum Preise von Fr. 345 729.45, wovon Fr. 210 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikations-

organ: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert Hänggi, von Zürich und Nunningen, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Walter Hänggi, von Zürich und Nunningen, in Z u m i k o n, sowie Melanie Hänggi, von Zürich und Nunningen, in Küsnacht ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1981
Atelier de Conservations Boissons SA, in Z ü r i c h 7, Baschligplatz 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 6. 1981. Zweck: Führung eines Ateliers für die Restauration von Gegenständen aller Art, insbesondere von Kunstgegenständen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, mieten, vermieten, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Atelier Pierre Boissons», in Z ü r i c h, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 158 678.80 und Passiven von Fr. 22 219.95 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 zum Preise von Fr. 136 458.85, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 2 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Pierre Boissons, von Genf, in Z ü r i c h, Präsident, und Olivier Masson, von Villeneuve, in Z ü r i c h.

9. Juni 1981
Tele-Locher, in D ü b e n d o r f, Handel mit und Reparatur von Radio-, Fernseh-, Hi-Fi-, Stereo-, Phono-, Tonband- und Videogeräten; Einzelfirma (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3657). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 an die «Tele-Locher AG», in D ü b e n d o r f, erloschen.

9. Juni 1981
Tele-Locher AG, in D ü b e n d o r f, Usterstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 5. 1981. Zweck: Handel mit Radio-, Televisions-, Video- und Tonbandgeräten sowie Erstellung von Antennenanlagen. Unterhalt eines Reparatur- und Unterhaltsservices. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Tele Locher», in D ü b e n d o r f, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 227 378.17 und Passiven von Fr. 158 642.70, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1980, zum Preise von Fr. 68 735.47, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Locher, von Z ü r i c h, in D ü b e n d o r f, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Karl Hofmann, von Thalwil, in Z ü r i c h; dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1981
Hermes AG, Büromaschinen und Datentechnik, in Z ü r i c h 3 (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 994). André Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Juni 1981
Rietag AG, in Z ü r i c h 1, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4042). Neue Adresse: Drahtzugstrasse 18, Z ü r i c h 8.

9. Juni 1981
André Sörensen AG, in K i l c h b e r g, Schreinerei für Möbel und Innenausbau (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1323). Die Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), André Sörensen, Präsident, und Adelheid M. Sörensen sind nun auch Bürger von Kilchberg; die Letzgenannte sowie Hans Rudolf Büchi, Vizepräsident des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Kurt Kriesi, von Gossau ZH, in Z ü r i c h.

9. Juni 1981
Sihl Treuhand AG, in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1441). Statuten am 18. 5. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **RTL Treuhand AG**. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

9. Juni 1981
Noreco Finanz AG, in Z ü r i c h 2, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 817). Guido Hanselmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Egon Schmidt sind erloschen. Karl Janjóri, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Zeichnungsbefugnis: Ramon Koblet, von Trogen, in Winterthur, und Daniel Schwitler, von Genf und Leuk, in Volketswil.

9. Juni 1981
Systor AG, in Z ü r i c h 11, Organisationsarbeiten usw. (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3532). Die Prokura von Kurt Thomet ist erloschen.

9. Juni 1981
Diethelm & Co AG, in Z ü r i c h 8, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1478). Die Prokura von Johann Baumann ist erloschen. Rudolf Iseli, bisher Vizepräsident, nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: André Christ; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Häuser, von Näfels, in Schaffhausen; Werner Bärtschi, von Sumiswald, in Z ü r i c h; Siegfried Grosshardt, von und in Z ü r i c h, und Willi Hofmann, von Kirchdorf, in Z ü r i c h.

9. Juni 1981
T + Z Tabak und Zeitungen AG, in Z ü r i c h 4 (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2534). Die Unterschrift von Werner Heckendorf ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Deubelbeiss, von Schinznach Dorf, in Binningen.

9. Juni 1981
Sarda-Chemie AG, in K ü s n a c h t (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3352). Die Generalversammlung vom 5. 3. 1981 hat die Fusion mit der «Cortix Chemical Holding AG» (neu Cortix AG) beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 23. 2. 1981 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Cortix Chemical Holding AG» (neu Cortix AG) über. Die «Sarda-Chemie AG» ist aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt, bzw. sichergestellt worden sind, wird diese Firma im Handelsregister gelöscht.

9. Juni 1981
Cortix Chemical Holding AG, in K ü s n a c h t (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2799). Statuten am 5. 3. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Cortix AG (Cortix SA) (Cortix Ltd)**. Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Sarda-Chemie AG», in K ü s n a c h t ZH, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 23. 2. 1981 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die Cortix Chemical Holding AG (neu «Cortix AG») über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

9. Juni 1981
Etablissement Bobay & Cie, in K ü s n a c h t, Kollektivgesellschaft, Weinhandlung (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 1). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Etablissement Bobay & Cie, Inhaber Balint Veress», in K ü s n a c h t ZH, übergegangen.

9. Juni 1981
Etablissement Bobay & Cie, Inhaber Balint Veress, in K ü s n a c h t, Weinbergstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Balint Veress, von und in K ü s n a c h t ZH. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Etablissement Bobay & Cie», in K ü s n a c h t ZH, übernommen. Weinhandlung.

9. Juni 1981
Balint Veress, in K ü s n a c h t, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2849). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Juni 1981
Landwirtschaftliche Konsum- und Milchgenossenschaft Dättikon, in D ä t t i k o n (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1994). Peter Pflüß ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Robert Kollbrunner, von Dättikon und Strohwillen, in Dättikon, Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1981
Genossenschaft Migros Zürich, in Z ü r i c h 5 (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1097). Die Prokura von Hugo Mäder ist erloschen.

9. Juni 1981
Braunviehzuchtgenossenschaft Neubrunn-Turbenthal, in T u r b e n t h a l (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1959, S. 1067). Ulrich Sprecher ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Franz Selinger, von Z ü r i c h, in Turbenthal. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Adresse der Genossenschaft: Seelmatten, c/o Franz Selinger.

9. Juni 1981
Baugenossenschaft Dietlikon-Brüttisellen BGDB, in D i e t l i k o n (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2863). Werner Forster ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Peter Wiedenmeier, von Turgi, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, Vizepräsident und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1981
Allgemeine Baugenossenschaft Winterthur, in W i n t e r t h u r 1 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3242). Robert Hardegger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Walter Raschle ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Karl Heuberg, von Kirchberg SG, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift, Kollektivunterschrift durch Präsident oder Vizepräsident je mit dem Sekretär oder Kassier. Neue Adresse: Weststrasse 42, Winterthur 1, bei Walter Raschle.

9. Juni 1981
Invest-Trend-Service, A. E. Wälti, in Z ü r i c h, Investitionen für Dritte an internationalen Rohstoffbörsen (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1766). Diese Firma ist infolge Auflösens des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. Juni 1981
Dr. Dubs, EDV-Programme, in W i n t e r t h u r (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1109). Neuer Wortlaut der Firma: **Vitodata, Dr. Dubs, EDV-Programme**. Neue Adresse: Frobergstrasse 4.

Es wird vermisst:
Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 3. Januar 1949, Beleg Serie II/9788, lautend zugunsten Hanna Hedwig Hofer geborene Gräppi, lastend im 2. Rang in Rangkonkurrenz mit Fr. 4000.—, im Nachgang zu Fr. 9000.—, auf Merzigen-Grundbuchblatt Nr. 220.
Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (985³)

2560 Nidau, den 11. Juni 1981
Der Gerichtspräsident II:
Stähli

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 3000.— vom 31. Januar 1957, Beleg Serie IV/3758, lastend auf Eriz-Grundstücke Nrn. 154 und 145, des Hans Gyger, Christians sel., Mechaniker, Appenschwend, von und in 3611 Eriz, wird vermisst.
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (972²)

3601 Thun, den 12. Juni 1981
Der a.o. Gerichtspräsident I:
Lugon

Beim hiesigen Bezirksgericht ist das Gesuch eingegangen, folgende Werttitel als vermisst bekanntzugeben:
Kraftwerke Hinterrein, 8¼% Obligationen, 1975 bis 1987, Nrn. 1179-80 und 5754-55.
Mit dieser öffentlichen Bekanntmachung wird jedermann, der in den Besitz der genannten Werttitel gelangt, aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidenten vorzulegen. Nach Ablauf dieser Frist wird die Kraftloserklärung der genannten Wertpapiere ausgesprochen. (987²)

7430 Thusis, den 11. Juni 1981
Bezirksgerichtspräsident Heinzberg:
Dr. M. Heinz

Es wird vermisst:
Fr. 3000.— Schuldbrief, ang. 1. Juli 1958, 2. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 357 GB Schütz, Liegenschaft Oberwëlberg, Schütz.
Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (951¹)

6130 Willisau, den 4. Juni 1981
Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufzug der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:
Sparheft der Schweizerischen Kreditanstalt St. Gallen Nr. 91276-20, lautend auf den Inhaber, ausgestellt am 1. Januar 1977, Saldo per 20. April 1981 Fr. 11 178.45, zuzüglich Zinsen.
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (998³)

8004 Zürich, den 25. Mai 1981
Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs éventuels des actions au porteur numérotées de 50 à 98, d'une valeur nominale de fr. 500.— chacune, entièrement libérées, de Garages de la Tour S.A., société anonyme au siège à La Chaux-de-Fonds, d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (963³)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 4 juin 1981
Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 30 000.—, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds, le 12 avril 1962, sous no 77, grevant en 2e rang à parité avec profit des cases libres l'art. 9965 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (964²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 4 juin 1981
Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme: le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 16 367.45, en faveur de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, du 24 décembre 1966, série IG no 4898, grevant en 1er rang l'immeuble no 805 de St-Imier, lieu dit «Rue de la Gare», habitation no 24, assise, aisance, jardin, trottoir, d'une contenance de 952 m² et d'une valeur officielle de fr. 64 920.—, propriété de la commune municipale de St-Imier, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1011²)

2608 Courtelary, le 11 juin 1981
Le président du Tribunal:
J.-L. Favre

Par ordonnance du 15 juin 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les titres émis de la Banque de l'Etat de Fribourg:

- Bon de caisse de fr. 5000.—, 6%, no 12517, au porteur, échéant le 16 mars 1988, avec coupons 1982-1988 attachés;
 - Bon de caisse de fr. 5000.—, 6%, no 940166, nominatif, échu le 15 février 1980;
 - Bon de caisse de fr. 30 000.—, 3¼%, no 8452, au porteur, échéant le 9 janvier 1983, avec coupons 1981-1983 attachés.
- En conséquence sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1012²)

1700 Fribourg, le 15 juin 1981
p. o. le greffier:
P. Brouchoud

Troisième avis
Par ordonnance du mercredi 15 avril 1981, le vice-président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des quarante-six actions nominatives numérotées de 98 à 100, 460 à 479, 978 à 1000 de fr. 100.— chacune de la S.A. Pave-SF, ayant son siège à Genève, de les déposer et de les produire au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (715¹)

1204 Genève, le 15 avril 1981
Tribunal de première instance:
Jean-Pierre Pagan, vice-président

Le détenteur des titres suivants est sommé de me les produire jusqu'au 15 janvier 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:
2 obligations de fr. 1000.— l'une, nos 2538/39 de l'emprunt 5½% Ville de Lausanne 1971-1986, avec coupons annuels au 15 décembre 1981 et suivants attachés.
2 obligations de fr. 1000.— l'une, nos 4513/14 de l'emprunt 5% Ville de Lausanne 1972-1987, avec coupons annuels au 15 mai 1981 et suivants attachés. (1009²)

1003 Lausanne, le 11 juin 1981
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le détenteur des 7 actions au porteur du Crédit Foncier Vaudois, de fr. 500.— chacune, portant les nos 12.504 à 12.510, avec coupons 26 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 janvier 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1010²)

1003 Lausanne, le 11 juin 1981
Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 25 juin 1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:
cédule hypothécaire au porteur du capital de fr. 11 000.—, souscrite le 22 décembre 1958 par Alfred Baumann, à Yens, inscrite au registre foncier du district de Morges sous no 136 137 et grevant en 2e rang avec annotation profit des cases libres la parcelle 114 de Yens, sis lieu dit «A Yens» et dont Alfred Baumann est propriétaire. (17²)

1110 Morges, le 12 juin 1981
Tribunal du district de Morges

Le détenteur inconnu du bon de caisse au porteur de la Banque Cantonale du Jura no 1759, série 442, émis le 7 octobre 1980, échu le 7 octobre 1984, avec coupons annuels au 7 octobre 1981 et suivants, est sommé de le déposer dans le délai de six mois dès la première publication de la présente sommation, sous menace d'en voir prononcer l'annulation. (988³)

2726 Saingelégier, le 9 juin 1981
Le président du Tribunal:
C. Wilhelm

La pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario seguente:
fr. 10 000.— a favore del portatore, di cui ad iscrizione n. 81 del 12 novembre 1963 nel vol. V, a rogito n. 31 del notaio avv. Arnaldo Ferrari, Lugano, gravante in 2° grado il mapp. n. 719 di Olivone così descritto:
abitazione 100 m²; terreno annesso 167 m².
Il mapp. n. 719, di cui al pegno immobiliare suddetto, già di proprietà del signor Corti Ermete, è ora descritto al mappale RT 1307, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (1013²)

6716 Acquarossa, il 15 giugno 1981
Il pretore:
avv. G. Bassetti

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore dei seguenti titoli rappresentativi merci emessi a Venezia il 4 agosto 1977 all'ordine della caricatrice Aldo Anghelesca + Franco Castelli SA, Arbedo (Svizzera):

- a. Polizza di carico n. 1 all'ordine del caricatore, destinazione porto di Beyrouth rappresentativa di metri cubi 98.909 di tavole di rovere e metri cubi 51.842 di tavole di carpino;
- b. Polizza di carico n. 5 destinazione Tripoli di Libano rappresentativa di n. 145 legacci di morali di sapin per metri cubi 277.8 pari a tonnellate metriche 112.50;
- c. Polizza di carico n. 6 all'ordine del caricatore destinazione Djed-dah rappresentativa di metri 3.768 legacci di Parquettes di afro-mosia e olivo, per metri cubi 6761.50 marca Bolzan;
- d. Polizza di carico n. 7 all'ordine del caricatore destinazione Djed-dah rappresentativa di n. 132 legacci di tavole di sapin per tonnellate metriche 104.488 pari a metri cubi 254.850.

a volerli produrre alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro un termine di sei mesi dalla prima pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (853¹)

6500 Bellinzona, il 21 maggio 1981
Il pretore:
avv. dott. Mauro Dell'Ambrogio

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 15 000.—, interesse al 5%, gravante in 1° rango la particella n. 5529 RFP di Intragna, ora nuovo n. di mappa 2335, località Valaa, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno, del 27 luglio 1965, dg. 1475, rogito n. 2414 del notaio Riccardo Varini, Locarno, di proprietà della signora Lina Oberholzer, div. Däppen, Intragna, a produrlo alla scrivente pretura entro il 20 giugno 1982, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (949¹)

6600 Locarno, il 4 giugno 1981
Il pretore:
avv. G. Franscini

Il pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 5 giugno u. s., diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 25 000.—, costituita il 21 febbraio 1967, dg 841, gravante in 1° rango la PPP n. 245 di proprietà Kirchhofer Eveline, Spreitenbach, e di cui al fondo n. 3261 del RFD del comune di Minusio, a produrla alla scrivente pretura entro il 30 giugno 1982, con la comminatoria dell'ammortamento. (986²)

6600 Locarno, il 9 giugno 1981
Il pretore:
avv. E. Borioni

**Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti**

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 10. Juni 1981 den Namensschuldbrief von nominal Fr. 65 000.—, mit Zins bis maximal 7% und Nachrückungsbefugnis, lastend bisher im 2. Rang auf Sektion III Parzelle 640, eingetragen im Grundbuch Basel-Stadt, Liegenschaft Schweizergasse 15, Basel, Schuldnr.: Hans Wyss-Bischof, Basel, Gläubigerin: Wohlfahrtsfonds der Fabrik für Firestone Produkte AG, Pratteln, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 82/80) (993³)

4051 Basel, den 11. Juni 1981
Zivilgericht Basel
Prozesskanzlei

Der nachfolgende Inhaberschuldbrief ist dem Gerichtspräsidium Einsiedeln innert angesetzter Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher für kraftlos erklärt:
Inhaberschuldbrief, dat. 2. Januar 1974, lautend auf Fr. 30 000.—, lastend auf GB Nr. 197 und 198 Einsiedeln-Bennau (Katzenstrick), Vorgang Fr. 151 700.—. (1008²)

8840 Einsiedeln, den 13. Juni 1981
Bezirksgerichtspräsidium Einsiedeln

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 15. Mai 1981 folgenden Titel kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 21 000.-, 2. Pfandstelle, Zinsfuss 5% mit Nachrückungsvormerkung, datiert 6. Juni 1959; lautend auf den Schuldner Gemeinde Illnau ZH; lastend auf dem Grundstück Oberholzstrasse 3, in 8307 Effretikon ZH (Gebäude Assek. Nr. 1722 mit ca. 52.84 a Land in Moosburg-Effretikon ZH, Pfandbuch Rikon Bd. 1/110). (1014)

8330 Pfäffikon, den 15. Mai 1981

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Die Gerichtsssekretärin: lic. iur. E. Hunziker

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 19. Mai 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Inhaber-Anlagesparhefte Nrn. 310-800.659 und 310-800.660 der Schweizerischen Bankgesellschaft, ausgegeben von der Stadtagentur Lancy-Onex, Genf. Inhaber: Marcel und Suzanne Louhet, avenue des Morgines 25, 1213 Petit-Lancy GE. (1004)

8004 Zürich, den 19. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. Mai 1981 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 5000.- Obligation 5% International Bank for Reconstruction and Development, Weltbank, Anleihe 1979-91, Valoren-Nr. 880-181, Titel-Nr. 7959 mit Coupons per 1980 und folgende. (1005)

8004 Zürich, den 22. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 27. Mai 1981 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, ursprünglich Fr. 22 000.-, datiert 8. September 1930, lautend auf Rudolf Fenner, geb. 1877, Rainstrasse 37, 8038 Zürich, mit einem Vorgang auf dem 1. Rang von Fr. 35 000.-, ursprünglich Fr. 38 000.-, lastend im 2. Rang, ursprünglich im 3. Rang, auf einem Wohnhaus mit 5 a 11.1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Wachtel-/Rainstr. 37, in Wollishofen-Zürich, Kat. Nr. 2648, Grundbuchblatt 1666, Plan 36, Pfandtitelverz. 1930 Nr. 306, Grundbuchamt Wollishofen-Zürich. (1006)

8004 Zürich, den 27. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 3. Juni 1981 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 500.-, ursprünglich Fr. 1500.-, dat. 4. September 1868, lautend auf Johannes Trachsler zugunsten von Conrad Müller, lastend im 1. Rang auf Kat. Nr. 1744 (Grundregisterblatt 1177, Plan spez.), 37 a 89 m² Acker in der Breite, Birmensdorf, Grundprotokoll Birmensdorf Bd. 5/195, Grundbuchamt Schlieren. (1016)

8004 Zürich, den 3. Juni 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 10. Juni 1981 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhabersparheft Nr. 445002-9 der Sparkasse der Stadt Zürich mit einem Saldo von Fr. 4458.35 per 31. Dezember 1979, urspr. Inhaber Ida Hefli, wohnhaft gewesen Huttenstrasse 32, 8006 Zürich. (1007)

8004 Zürich, den 10. Juni 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du 15 juin 1981 le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a prononcé l'annulation des titres suivants de la Banque de l'Etat de Fribourg:

livret d'épargne au porteur no 12.50.285157-04 présentant un solde de fr. 6131.30 au 31 décembre 1975;

obligations de caisse no 820072 de fr. 2000.-, 5% et no 860080 de fr. 10 000.-, 5%, nominatives, sans coupons attachés, échues le 17 novembre 1975. (1015)

1700 Fribourg, le 15 juin 1981

p.o. le greffier:
P. Brouchoud

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Benedikt Mattmüller, Radio-Television, Hauptstrasse 74, Muttenz, ist die Bewilligung für einen Totalausverkauf wegen Geschäftsaufgabe erteilt worden.

Benedikt Mattmüller wird eine Sperrfrist bis Mitte Dezember 1986 auferlegt, innert welcher er auf dem Gebiet der ganzen Schweiz kein gleichartiges Geschäft eröffnen, übernehmen oder sich an einem solchen beteiligen darf (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung). (A767)

4410 Liestal, den 12. Juni 1981

Amt für Gewerbe, Handel und Industrie
Der Vorsteher: Dr. K. Herzog

AG für Finanzierungen, Fiag in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 6. April 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, mit Begründung, beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hans Meili, c/o Taura AG, 5604 Hendschiken, anzumelden. (A760¹)

5604 Hendschiken, den 5. Juni 1981

Der Liquidator:
Hans Meili

Genossenschaft Toura/A & O in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 6. April 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, mit Begründung, beim Liquidator der Genossenschaft, Herrn Hans Meili, c/o Taura AG, 5604 Hendschiken, anzumelden. (A759¹)

5604 Hendschiken, den 5. Juni 1981

Der Liquidator:
Hans Meili

Globalinvest GmbH, Giebelhalde 2, 9100 Herisau

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 11. Juni 1981 hat beschlossen, das Stammkapital von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 500 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung geschieht durch Rückzahlung an einen Gesellschafter auf dem Wege der Verrechnung mit dessen Schuld gegenüber der Gesellschaft, wodurch die Stammeinlage des Gesellschafters entsprechend reduziert wird.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Revisionsgesellschaft, St. Gallen, vom 30. April 1981, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Stammkapitals voll gedeckt sind. Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet anzumelden. (A768¹)

9100 Herisau, den 11. Juni 1981

Globalinvest GmbH
Der Geschäftsführer:
Dr. Eugen Auer

Kent, Kohler & Co. AG (Kent, Kohler & Co. SA), (Kent, Kohler & Co. Ltd) (Kent, Kohler & Co. SpA), Schwyz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A746¹)

6430 Schwyz, den 11. Juni 1981

Die Liquidatorin:
Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG
Riedstrasse 7, 6430 Schwyz

Scandininvest SA, Baarerstrasse 57, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft beabsichtigt ihre Liquidation und Löschung.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche mit eingeschriebenem Brief und begründet innert 30 Tagen geltend zu machen. (A764²)

6300 Zug, den 16. Juni 1981

Die Verwaltung

Holsten Carrier AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma Holsten Carrier AG, Zug, hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Juni 1981 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Holsten Carrier AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige, noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Juli 1981 anzumelden. (A778¹)

6300 Zug, den 18. Juni 1981

Die Liquidatoren

J. C. Dehn AG in Liquidation, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, TREUCO Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., Postfach 562, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A747¹)

8002 Zürich, den 3. Juni 1981

Die Liquidatorin

Norti S.A. en liquidation, à Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 30 juin 1981.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice, savoir Mme Simone Mermoud, route de l'Esplanade 10, 1804 Corsier-sur-Vevey. (A749¹)

1804 Corsier-sur-Vevey, le 3 juin 1981

La liquidatrice

Confidenza S.A. en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juin 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Hubert de Boccard, administrateur, Grand'Places 1, 1701 Fribourg. (A774¹)

1701 Fribourg, le 12 juin 1981

Le liquidateur

Cotonex S.A. en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juin 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Hubert de Boccard, administrateur, Grand'Places 1, 1701 Fribourg. (A775*)

Le liquidateur

1701 Fribourg, le 12 juin 1981

Société Anonyme des Immeubles Gourgas, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 juin 1981, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, rue de la Corratierie 26, c/o Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérard (A770*)

La liquidatrice

1200 Genève, le 18 juin 1981

Baumann S.A., aux Bois JU

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

 Troisième publication

Par décision du 28 avril 1981, Baumann S.A. a fusionné avec Fabriques d'Horlogerie de Fontainemelon S.A., à Fontainemelon, qui en reprend les actifs et les passifs avec effet rétroactif au 1er janvier 1981.

La société reprise a décidé sa dissolution. Le bilan de reprise au 1er janvier 1981 de la société dissoute ne comporte aucune dette à l'égard de tiers non actionnaires. Néanmoins d'éventuels créanciers de la société dissoute sont sommés de faire connaître leur réclamation et ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO d'exiger le paiement de leurs créances, ou l'obtention de sûretés en s'annonçant par lettre recommandée dans le délai d'un mois, dès la 3e publication du présent avis à Me Charles Bonhôte, notaire, à Peseux, mandaté à cet effet. (A736*)

2034 Peseux, le 2 juin 1981

Par mandat:
Ch. Bonhôte

Almagest S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 juin 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A769*)

Les liquidateurs:
Omnifiduciaire S.A.

1211 Genève, le 9 juin 1981

Ufacs S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 29 mai 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Ufacs S.A., en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances sans délai en mains du liquidateur Me Georges F. Perreard, rue Toepffer 11, à Genève. (A772*)

Le liquidateur

1200 Genève, le 18 juin 1981

Etablissement Les Meijes S.A. en liquidation, à Villars-sur-Ollon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation. Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur soussigné M. Philippe Delacretaz, à Villars-sur-Ollon. (A780*)

1884 Villars-sur-Ollon, le 9 juin 1981

Le liquidateur:
P. Delacretaz

Sunver SA, en liquidation à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juin 1981, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Sunver SA, en liquidation». Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 15 juillet 1981 leurs créances ou leurs dettes auprès du liquidateur, M. Paul Vernay, c/o Etude de Maîtres Helg, Grandjean, Picot, Sidler & Wittmer, avocats, cours des Bastions 18, 1205 Genève. (A779*)

Le liquidateur

1205 Genève, le 12 juin 1981

Société Immobilière Avenue du Simplon No 12 S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 juin 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, entre les mains de «de Rham & Cie», à Lausanne, Mon Repos 14. (A750*)

Le liquidateur

1000 Lausanne, le 3 juin 1981

Tixania S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

 Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 1° giugno 1981 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor avv. Enrico Curti, via Soave 6, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A781*)

6900 Lugano, il 18 giugno 1981

Il liquidatore

Advertising and Marketing Advisor S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 juin 1981 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, route de Frontenex 62, c/o Fiduciaire Fischer S.A. (A771*)

Le liquidateur

1200 Genève, le 18 juin 1981

Opeco S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 juin 1981 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Fernand Pfefferlé, expert-comptable, demeurant à Lausanne, rue Beau-Séjour 28. (A748*)

Le liquidateur

1000 Lausanne, le 4 juin 1981

Antritt der Verlassenschaft

Die Verlassenschaft des Lüscher Eugen, 1919, von Baden und Dürnsch, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 3. Januar 1981, ist von den gesetzlichen Erben:

1. Schmitz-Lüscher Erna, 1915, Zug
2. Möst-Lüscher Edith, 1916, Canada
3. Meyer-Lüscher Irene, 1920, Thun
4. Annen-Lüscher Marseli, 1924, Genf
5. Lüscher George Kurt, 1925, Baden, v. d. Vormund W. Stämpfli, Baden

unter den Folgen des öffentlichen Inventars stillschweigend angetreten worden. (A776*)

5400 Baden, den 17. Juni 1981

Bezirksgericht Baden

Gepaco SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Gepaco SA, en liquidation (FOSC du 9. 6. 1980, page 1955) invite les créanciers de la société à produire leurs créances en main du liquidateur:

M. Harry Schächli, avenue des Tilleuls 24, 1203 Genève, dans un délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis. (A773*)

Le liquidateur

1203 Genève, le 18 juin 1981

Cotag S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 mars 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois à compter de la présente publication, ceci au liquidateur M. Fernand Pfefferlé, expert-comptable, rue Beau-Séjour 28, 1003 Lausanne. (A765*)

Le liquidateur

1003 Lausanne, le 9 juin 1981

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des Lagler-Blaser Fritz.

geb. 2. August 1907, von Oberberg, gestorben am 13. Januar 1981, wohnhaft gewesen Panorama, 8834 Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, liegt den Beteiligten bei der unterzeichneten Amtsstelle im Sinne von Art. 584 Abs. 1 ZGB während 30 Tagen seit der Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz vom 19. Juni 1981 auf. (A777*)

8832 Wollerau, den 15. Juni 1981

Notariat Höfe
Rathaus, Roosstrasse 3

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung
von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 3746
Date de l'enregistrement: 28 février 1981
Corol SA.
bijouterie etc.
2300 La Chaux-de-Fonds NE



Nr. 3747
Date de l'enregistrement: 16 mars 1981
**Manufacture Jaeger-
Le Coultre SA.**
boîtes de montre etc.
1347 Le Sentier VD



Nr. 3748
Date de l'enregistrement: 16 mars 1981
**Manufacture Jaeger-
Le Coultre SA.**
boîtes de montre etc.
1347 Le Sentier VD



Nr. 3749
Registrierungsdatum: 16. März 1981
Maku-Imports K. Gschwend
Schmuckwaren
5400 Ennetbaden AG



Nr. 3750
Registrierungsdatum: 16. März 1981
Ritter Rudolf
Schmuckwaren
9000 St. Gallen



Nr. 3751
Date de l'enregistrement: 16 mars 1981
Metna SA
bijouterie
1212 Genève



Nr. 3752
Registrierungsdatum: 16. März 1981
Dietler Urs
Schmuckwaren
8280 Kreuzlingen TG



Nr. 3753
Date de l'enregistrement: 16 mars 1981
Cendres et Métaux SA
bijouterie
2501 Bienne BE



Nr. 3754
Date de l'enregistrement: 23 mars 1981
Betti Mario
bijouterie
1510 Moudon VD



Nr. 3755
Registrierungsdatum: 2. April 1981
Montres Royama Bienne SA.
Uhren, Schmuckwaren usw.
2501 Biel BE



Nr. 3756
Registrierungsdatum: 2. April 1981
Lanter Martin
Schmuckwaren
8200 Schaffhausen



Nr. 3757
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
Bise Pierre-Alain
bijouterie
Magasin: 1207 Genève 1222 Vésénaz GE



Nr. 3758
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
Domon Denis
bijouterie
2300 La Chaux-de-Fonds NE



Nr. 3759
Registrierungsdatum: 3. April 1981
Leon Macario
Schmuckwaren
3012 Bern



Nr. 3760
Registrierungsdatum: 3. April 1981
Raynaud Richard
Schmuckwaren
2502 Biel BE



Nr. 3761
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
Baudet Françoise
bijouterie
1049 Ogens VD



Nr. 3762
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
Beuchat Yves
bijouterie
1267 Coinsins VD



Nr. 3763
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
Parimex SA.
gioielleria
6900 Lugano TI



Nr. 3764
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
Stern Marcel
bijouterie
1206 Genève

LONGINES

Nr. 3765
Date de l'enregistrement: 3 avril 1981
**Compagnie des Montres
Longines, Francillon SA.**
2610 St-Imier BE

BOL

Nr. 3766
Registrierungsdatum: 7. April 1981
Gembol AG
Schmuckwaren
6403 Küssnacht a. R. SZ



Nr. 3767
Registrierungsdatum: 7. April 1981
Sigg H. & Co.
Schmuckwaren
8700 Küsnacht ZH



Nr. 3768
Date de l'enregistrement: 7 avril 1981
Khobaich Hassan
boîtes de montre, bijouterie
1209 Genève



Nr. 3769
Date de l'enregistrement: 7 avril 1981
Roxan, Bouguardo J. et E.
bijouterie
1217 Meyrin GE

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 765 - Fuchs Max, bijouterie-joaillerie, Genève
à: Fuchs Max SA, bijouterie-joaillerie, Genève
Nr. 998 - Degoumois Henri, bijouterie, Genève
à: Degoumois H., J.-Michel Degoumois succ., bijouterie, Genève
Nr. 3130 - Schweizer, Karrer, Schurter, Schmuckwaren, Brunnadern
an: Schweizer Lucas, Schmuckwaren, 9125 Brunnadern
Nr. 3442 - Nieuwmunster-Styner Susanne, Schmuckwaren, 1007 Lausanne
an: Styner Susanne, Schmuckwaren, 1007 Lausanne

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale - Trasferimento della ragione sociale

Nr. 752+2545 - Kinsbergen S. Sàrl., boîtes et bracelets de montre; Bienne
à: Suprecis Watch SA., boîtes et bracelets de montre, 2500 Bienne

Domizilwechsel - Changements de domicile - Cambiamenti del sede

Nr. 863 - Prêtre Robert, bijouterie-joaillerie, La Chaux-de-Fonds NE
Sitz verlegt nach: 8051 Zürich
Nr. 1720 - Müller Heinz, Goldschmied, Winterthur
Sitz verlegt nach: 8200 Schaffhausen
Nr. 3112 - Steinmann-Bigler Liselotte, Schmuckwaren, Bern
Sitz verlegt nach: 1041 Dommartin VD
Nr. 3260 - Brändle Daniel, Schmuckwaren, Ober-Ohringen
Sitz verlegt nach: 8400 Winterthur ZH

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 613 - Bulgari di Roma Sotirio, gioielli in oro, argento e platino, filiale Lugano, Lugano
Nr. 620 - J.P.E. SA., Département boîtes, Genève
Nr. 875 - Rohr Wilhelm, Gold- und Silberwaren, Binningen
Nr. 1774 - Dunkel Thorolf, Engros-Handel mit Bijouterieartikeln, Kilchberg

Kollektivmarken
Marques collectives
Marchi collettivi

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 1/175, 3/62, 5/38 - Fuchs Max, bijouterie-joaillerie, Genève
à: Fuchs Max SA, bijouterie-joaillerie, Genève
Nr. 5/7 - Degoumois Henri, bijoutier, Genève
à: Degoumois H., J.-Michel Degoumois succ., bijouterie, Genève

Löschung - Radiation - Cancellazione

Nr. 1/206 - Varac SA., boîtes de montre et bijouterie, La Chaux-de-Fonds

ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 7922
Registrierungsdatum: 6. März 1981
Bauer Hermann GmbH & Co. KG
Bestecke usw.
D-7070 Schwäbisch-Gmünd



Nr. 7923
Registrierungsdatum: 6. März 1981
Art und Trend Schmuckvertriebs GmbH
D-7530 Pforzheim



Nr. 7924
Registrierungsdatum: 6. März 1981
Goldgilde-Werbe-GmbH
Schmuckwaren
D-7530 Pforzheim



Nr. 7925
Registrierungsdatum: 16. März 1981
Ober Ernst, Inh. Ober Peter
Schmuckwaren
D-7530 Pforzheim



Nr. 7926
Date de l'enregistrement: 16 mars 1981
Guy Ellia Anc. Etabl. Jean Guerin SA.
bijouterie
F-75009 Paris



Nr. 7927
Date de l'enregistrement: 16 mars 1981
Dumas Jean & Fils Sàrl.
couverts de table
F-63650 La Monnerie-Le Montel



Nr. 7928
Registrierungsdatum: 23. März 1981
Eliav Jewellery Ltd.
Schmuckwaren
Jerusalem/Israel



Nr. 7929
Registrierungsdatum: 2. April 1981
Classic Jewellers International Ltd.
Schmuckwaren
Kowloon/Hong Kong



Nr. 7930
Registrierungsdatum: 2. April 1981
Singaruda Muerkoster & Co. GmbH
Schmuckwaren
D-4054 Nettetal



Nr. 7931
Date de l'enregistrement: 2 avril 1981
Garnier Charles Sàrl.
bijouterie
F-75003 Paris



Nr. 7932
Registrierungsdatum: 7. April 1981
Pollinger Max
Schmuckwaren
D-8000 München 40

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 6222 - Société Franco-Jspano Américaine «Francispam», Paris
Nr. 6226 - S.A.M. Meyer Jean, fabricant joaillier-bijoutier, Paris
Nr. 6235 - Goerg Otto, vorm. Carl Goerg, Jdar-Oberstein
Nr. 6238 - Lauder Sàrl., fabrique de bijouterie, Paris
Nr. 6240 - Sala Rovira Francisca, taller de joyeria, Barcelona

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 568
Registrierungsdatum: 1. März 1981
Agiha Handels AG.
Langacker 383
4308 Nunningen SO

Nr. 569
Date de l'enregistrement: 1er mars 1981
Comfinor AG.
Via Carona 5a
6900 Paradiso TI

Nr. 570
Registrierungsdatum: 1. April 1981
Rahm Hans
Dufourstrasse 5
4052 Basel

Nr. 571
Date de l'enregistrement: 1er avril 1981
Richab SA.
40, rue du Rhône
1204 Genève

Nr. 572
Date de l'enregistrement: 15 avril 1981
Fotochimica RMP SA.
6802 Rivera TI

Nr. 573
Registrierungsdatum: 15. April 1981
Goldag Aktiengesellschaft
Alte Churerstrasse 671
FL-9496 Balzers

Nr. 574
Registrierungsdatum: 15. April 1981
Omnitra AG.
Aaraustrasse 73
4600 Olten SO

Nr. 575
Date de l'enregistrement: 1er mai 1981
Orexpport SA.
Via Valdani 1
6830 Chiasso TI

Nr. 576
Registrierungsdatum: 15. Mai 1981
Granor AG.
Schwertstrasse 6
8201 Schaffhausen

Nr. 577
Date de l'enregistrement: 15 mai 1981
Sagadi SA.
320, rue de Lausanne
1293 Bellevue GE

Löschung - Radiation - Cancellazione
Nr. 202 - Schürmann E.A., Wieslergasse 7, 8002 Zürich

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marchi di fonditori individuali

Firmenänderung - Changement de la raison sociale - Cambiamento della ragione sociale

Nr. 304 - Fuchs Max, bijouterie-joaillerie, Genève
à: Fuchs Max SA, bijouterie-joaillerie, Genève

Löschung - Radiation - Cancellazione
Nr. 317 - Rohr Wilhelm, Gold- und Silberwaren, Binningen

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1981

Gemäss einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion verzeichnete der schweizerische Aussenhandel im Mai 1981 in beiden Verkehrsrichtungen die höchsten monatlichen Zuwachsraten des laufenden Jahres, und zwar sowohl nominal als auch real. Die Aussenhandelspreise sind durch eine entgegengesetzte Entwicklung gekennzeichnet: gemäss Mittelwertindex verlangsamte sich der Preisaufruf auf der Einfuhrseite, derweil er sich auf der Ausfuhrseite deutlich beschleunigte.

Gegenüber dem Mai 1980 nahm die Einfuhr um 265.9 Mio Fr. oder 5.8% auf 4860.6 Mio Fr. und die Ausfuhr um 467.5 Mio oder 12.0% auf 4378.2 Mio Fr. zu. Real registrierten die Importe eine Ausweitung um 3.9% und die Exporte eine solche um 3.6%. Die entsprechenden Mittelwertindizes stiegen um 1.8 bzw. 8.0%. Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten belief sich das Wachstum der Einfuhr nominal auf 8.5% und real auf 1.5%, das der Ausfuhr auf 12.6 bzw. 2.9%. Die Mittelwerte erhöhten sich nach dieser Korrektur auf 6.9% bei den Importen und auf 9.4% bei den Exporten. Das Handelsbilanzdefizit ging um 201.6 Mio oder 29.5% auf 482.4 Mio Fr. zurück.

In den ersten fünf Monaten des Jahres 1981 betrug der Wert der Einfuhr 24416.7 Mio Fr. und derjenige der Ausfuhr 21258.4 Mio Fr. Im Vergleich zur Vorjahresperiode entsprach dies einer Abnahme der Importe um 66.0 Mio oder 0.3% und einem Anstieg der Exporte um 1408.3 Mio oder 7.1%. Real war ein Rückgang der Einfuhr um 6.1% und der Ausfuhr um 0.9% festzustellen, während sich die Mittelwerte um 6.2 bzw. 8.1% erhöhten. Nach Ausschluss der Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten resultierte für die Importe ein nominales Wachstum von 4.3% und für die Exporte ein solches von 8.3%, wogegen das Volumen um 4.0 bzw. 0.6% unter dem Vorjahresstand lag. Die Zunahme der Mittelwerte belief sich dann auf 8.6% bei der Einfuhr und auf 8.9% bei der Ausfuhr. Der Passivsaldo der Handelsbilanz sank gegenüber der Vergleichsperiode 1980 um 1474.3 Mio oder 31.8% auf 3158.3 Mio Fr.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Mai 1981 wird in einigen Tagen erscheinen.

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 1. Quartal 1981

Nachdem im 4. Quartal 1980 eine deutliche Belebung festgestellt werden konnte, signalisieren nun die neusten Ergebnisse der Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerstatistik eine Normalisierung der Wirtschaftstätigkeit.

Die Auftragsgänge und Auftragsbestände bewegen sich zwar, wenn auch in deutlich schwächerem Ausmass, sowohl im Vergleich zur Vorperiode als auch zum Vorjahr im positiven Bereich. Die sinkende Wachstumsrate bei den Auftragsgängen insgesamt ist nicht zuletzt auf den Rückgang der Aufträge aus dem Ausland zurückzuführen. Die rückläufige Entwicklung, die sich seit Mitte letzten Jahres bei der industriellen Produktion abzeichnete, setzte sich im Berichtsquartal fort, und zwar so ausgeprägt, dass das Produktionsniveau des Vorjahres nicht mehr erreicht werden konnte; die 12prozentige Abnahme gegenüber dem Vorquartal ist allerdings grösstenteils saisonbedingt. Dies gilt auch für die Umsätze, die deutlich unter den Stand der Vorperiode zu liegen kamen; sie vermochten sich hingegen noch über dem Vorjahresstand zu halten. Die oben erwähnte negative Entwicklung der Industrieproduktion kann zum Teil mit der rückläufigen Tendenz bei den Fertigwarenlagern (Lagerabbau) erklärt werden.

Die Detailergebnisse werden in der «Volkswirtschaft» vom Juni 1981 veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1980

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1980 (53. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Voreinzahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1981

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur suisse de mai 1981 a dénoté, tant nominalement qu'en termes réels, les taux mensuels d'expansion les plus élevés de l'année courante, dans les deux sens du trafic. Les prix ont connu une évolution divergente: vu l'indice des valeurs moyennes, la tendance à la hausse en a ralenti à l'importation, mais elle s'est nettement accentuée à l'exportation.

Les importations ont augmenté de 265.9 millions ou de 5.8%, et les exportations, de 467.5 millions ou de 12.0% par rapport à mai 1980, pour se monter respectivement à 4860.6 et à 4378.2 millions de francs. En termes réels, elles se sont amplifiées de 3.9 et de 3.6%. L'indice des valeurs moyennes respectives a progressé de 1.8 et de 8.0%. L'exclusion des métaux précieux et des pierres gemmes ainsi que des objets d'art et des antiquités a porté l'accroissement nominal des entrées à 8.5% et celui des sorties à 12.6%, mais en a ramené la majoration réelle à 1.5 et à 2.9%. A la suite de cette correction, les valeurs moyennes se sont renforcées de 6.9% à l'importation et de 9.4% à l'exportation. Le déficit de la balance commerciale a diminué de 201.6 millions ou de 29.5%, pour tomber à 482.4 millions de francs.

Au cours des cinq premiers mois de 1981, les importations ont atteint 24416.7 millions, et les exportations, 21258.4 millions de francs. Ces chiffres, comparés aux résultats de la période correspondante de l'année dernière, traduisent une réduction des achats de 66.0 millions ou de 0.3% et une plus-value des ventes de 1408.3 millions ou de 7.1%. En termes réels, ceux-ci ont régressé de 6.1%, et ceux-ci, de 0.9%, tandis que les valeurs moyennes s'enflaient de 6.2 et de 8.1%. Abstraction faite des métaux précieux et des pierres gemmes ainsi que des objets d'art et des antiquités, les entrées se sont nominalement intensifiées de 4.3%, et les sorties, de 8.3%, par contre elles ont respectivement fléchi de 4.0 et de 0.6% en termes réels. L'augmentation des valeurs moyennes s'est alors fixée à 8.6 et à 8.9%. Le solde passif de la balance commerciale s'est atténué de 1474.3 millions ou de 31.8% au regard de la période de référence, pour s'établir à 3158.3 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur de mai 1981 paraîtra dans quelques jours.

Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 1er trimestre 1981

Après le net regain qu'elle avait connu au 4e trimestre 1980, l'activité économique se normalise; c'est ce qu'indiquent les résultats les plus récents de la statistique des commandes, de la production, des chiffres d'affaires et des stocks.

Bien que ce soit à un degré nettement plus faible, les entrées de commandes et le total des commandes en cours ont encore évolué positivement tant par rapport au trimestre précédent que comparativement à la même période de l'année dernière. Le taux de croissance fléchissant des entrées de commandes dans leur ensemble est notamment imputable au recul des commandes en provenance de l'étranger. Le ralentissement de la production industrielle amorcé au milieu de l'année dernière s'est poursuivi pendant le trimestre passé en revue; ce mouvement a été si prononcé que la production n'a pas atteint le volume qui était le sien une année auparavant; toutefois, la diminution de 12% par rapport au trimestre précédent est saisonnière en majeure partie. C'est aussi le cas des chiffres d'affaires, qui ont été nettement inférieurs au niveau atteint le trimestre précédent, mais dont l'ampleur a encore dépassé celle qu'on avait enregistrée l'année dernière à pareille époque. L'évolution négative de la production industrielle s'explique en partie par la contraction des stocks de produits fabriqués (réduction des stocks).

Les résultats détaillés seront publiés dans le numéro de juin 1981 de la revue «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1980

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1980 (53e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, oder gegen Nachnahme.

Nrn.	Fr.	
7	Die Kleinhandelspreise im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
10	Über die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
21	Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel (2. Heft) (1935)	1.80
22	Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel (3. Heft) (1935)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.80
25	Über die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35
28	Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel (4. Heft) (1937)	3.35
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
31	Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsindustrie und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge (1938)	2.85
32	Über die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes (1938), mit Ergänzung	5.—
35	Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen (1939)	2.85
42	Haushaltsrechnungen von Familien selbstständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942)	6.70
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943)	2.85
46	Über die wirtschaftliche Lage der chemischen Reinigungsanstalten und Färbereien (1944)	2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz (1946)	10.20
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, mit 4 Beilagen (1947)	5.75
52	Über die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe (1947)	6.—
53	Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949)	5.25
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens (1955), 2. Auflage	4.75
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955)	6.30
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1956 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaus (1956)	5.—
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)	11.35
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)	12.35
71	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963)	4.—
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964)	13.—
77	Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise (1966)	3.60
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)	5.—
80	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970)	23.50
81	Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)	6.50
82	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971)	6.—
83	Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972)	8.—
84	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972)	25.—
85	Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973)	40.—
86	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973 (1974)	30.—
87	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1975)	11.—
88	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973-1975 (1976)	33.—
89	Der Landesindex der Konsumentenpreise (1977)	7.—
91	Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1979)	11.—
92	Haushaltsrechnungen von Unselbständig Erwerbenden im Jahre 1975 (1979)	26.—
93	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979 (1980)	33.—
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957)	20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959)	11.35
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)	7.—
—	Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)	5.50
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe 1974)	10.—
—	Nachtrag zum Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (1976)	2.—
—	Konsument und Detailhandel (1976)	5.—
—	Änderungen und Nachträge zum Sonderheft Nr. 87 Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1976)	3.—
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (14. Ausgabe 1979)	12.—

Sandvik Aktiebolag, Sandviken

6¼% Anleihe 1976-91 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 612 495)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. Juni 1981 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 2 500 000,- konnten die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. Juni 1981 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 77 500 000,- im Umlauf.

Zürich, im Juni 1981

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Standseilbahn Zermatt-Sunnegga AG Zermatt

Generalversammlung

Die Aktionäre der Standseilbahn Zermatt-Sunnegga AG werden auf Dienstag, den 30. Juni 1981, um 16 Uhr, ins Hotel Zermatterhof, in Zermatt, zur

4. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht.
3. Bilanz per 31. Dezember 1980.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Beschaffung eines weiteren Kredites.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Varia.

Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft 10 Tage vor der Versammlung auf.

Die Eintrittskarten für Namenaktien werden anhand des Aktienregisters vor Beginn der Generalversammlung (ab 15.30 Uhr) im Hotel Zermatterhof ausgestellt.

Die Zutrittskarten für Inhaberaktien können gegen Hinterlegung der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bei folgenden Stellen bezogen werden:

Sitz der Gesellschaft
Schweizerische Bankgesellschaft, Zermatt
Schweizerischer Bankverein, Zermatt
Schweizerische Kreditanstalt, Zermatt
Walliser Kantonalbank, Zermatt

Zermatt, den 5. Juni 1981

Der Verwaltungsrat

SGA St. Gallen-Gais-Appenzell-Altstätten-Bahn

Die Aktionäre der St. Gallen-Gais-Appenzell-Altstätten-Bahn (SGA) werden hiermit zur

93. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Donnerstag, 2. Juli 1981, um 17 Uhr, im Hotel Linde, in Teufen, stattfinden wird zwecks Erledigung folgender Geschäfte:

Traktanden:

1. Protokoll vom 11. Juli 1980.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1980.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 22. Juni 1981 im Betriebsbüro in Teufen zur Einsicht auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, die zugleich als Stimmkarten dienen, auf dem Betriebsbüro bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechnen am 2. Juli 1981 auf der St. Gallen-Gais-Appenzell-Altstätten-Bahn (SGA) zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz. Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Teufen, den 25. Mai 1981

Für den Verwaltungsrat der SGA
Der Präsident: Ernst Vitzthum

Sportbahn Beatenberg-Niederhorn

Der Verwaltungsrat teilt den Aktionären mit, dass für das Rechnungsjahr 1980

Gratisbillette

wie folgt abgegeben werden:

an Aktionäre mit je 1 bis 10 Aktien:
1 Billett pro Aktie

an Aktionäre mit mehr als 10 Aktien:

für die ersten 10 Aktien 1 Billett pro Aktie (wie oben), für je weitere 20 Aktien 1 Freibillett.

Die Billette können gegen Rückgabe des Coupons Nr. 24 bei der Talstation bezogen werden. Sie sind bis am 30. Juni 1982 gültig.

Aktionäre, die die neuen Couponsbogen noch nicht bezogen haben, werden höflich gebeten, den jeder Aktie angeheftete Talon zum Bezuge eines neuen Couponsbogens einzusenden an die betriebsführende Verwaltung

Verkehrsbetriebe STI, Grabenstrasse 36, 3600 Thun

(Name und Adresse des Aktieninhabers bitte in Blockschrift).

Für die Ausstellung eines neuen Couponsbogens werden die Aktiennummern benötigt. Die rechts am Talon aufgeführten Nummern sind deshalb unbedingt miteinzusenden.

Beatenberg, den 11. Juni 1981

Der Verwaltungsrat

Oerlikon-Bührle Holding AG Zürich

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1980 eine Dividende von 15% des Nominalwertes der Aktien auszurichten. Ab 18. Juni 1981 sind somit gegen Coupon Nr. 12 bei untenstehenden Banken spesenfrei zahlbar:

	Namenaktien	Inhaberaktien
brutto je Aktie	Fr. 15.-	Fr. 37.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 5.25	Fr. 13.10
netto (Auszahlungsbetrag)	Fr. 9.75	Fr. 24.40

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank
Bank Leu AG

Industrie- und Handelsbank Zürich AG,
Zürich
J. Vontobel & Co. AG, Zürich
Bank Julius Bär & Co., Zürich
Handelsbank N.W., Zürich
Groupement des Banquiers Privés
Genevois

Zürich, 17. Juni 1981

Oerlikon-Bührle Holding AG
Der Verwaltungsrat

«Thesaurus» Continente Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1981 wird aus dem Gewinnsaldo für das Geschäftsjahr 1980

eine Dividende von brutto	Fr. 70.-
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 24.50
Total netto pro Aktie	Fr. 45.50

ausgeschüttet.

Die Einlösung kann ab 18. Juni 1981 spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft gegen Abstempelung der Titel erfolgen.

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92^e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef de ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Etablissements SIM SA, Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

le lundi 29 juin 1981, à 14 h. 30, salle de l'Hôtel de la Couronne, Morges.

Ordre du jour:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale du 30 juin 1980.
2. Rapport du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs des comptes sur l'exercice 1980.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et décharge au conseil d'administration et à Messieurs les contrôleurs.
4. Nominations statutaires: contrôleurs.
5. Divers.

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires devront déposer au moins 5 jours avant l'assemblée, au siège social ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à Morges, les titres dont ils sont porteurs, ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, contre lesquels une carte d'admission à l'assemblée générale leur sera délivrée.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du conseil d'administration ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 19 juin 1981.

Morges, le 26 mai 1981

Le conseil d'administration

Aquarius Studios SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à
l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 29 juin 1981, à 16 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Générale SA, rue d'Italie 6, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1980/1981.
2. Présentation des comptes et rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge aux administrateurs.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôt portant le numéro des actions ou d'une quelconque autre manière.

Genève, le 18 juin 1981

Le conseil d'administration

Société d'Exploitation de la Permanence Médico-Chirurgicale à Onex SA, Onex

Les actionnaires de la Société d'Exploitation de la Permanence Médico-Chirurgicale à Onex SA sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 30 juin 1981, à 10 h., dans les locaux de la société, route de Loëx 3, Onex.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice 1980.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou de les remettre à leurs représentants.

Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits au registre des actions jusqu'à la date du 15 juin 1977, reçoivent une convocation par lettre personnelle. Aucun transfert d'action nominative ne sera enregistré jusqu'au jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

SIC, Société Industrielle du Caoutchouc SA Fleurier

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 30 juin 1981, à 17 h., au Relais des Tailières/Vallée de La Brévine.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 27 juin 1980.
2. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sur la gestion et les comptes de l'exercice 1980.
3. Approbation de ces rapports et votation sur les propositions qu'ils contiennent.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Décision sur l'utilisation du bénéfice.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 19 juin 1981, au siège social où ils peuvent être consultés par les ayants droit dûment légitimés (art. 696 CO).

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire, propriétaire d'actions ordinaires au porteur, doit opérer le dépôt de ses titres ou d'un récépissé en tenant lieu, émanant d'un établissement financier connu, à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, jusqu'au 26 juin 1981 à midi. Il lui sera délivré en échange une carte d'admission à l'assemblée (art. 13 des statuts).

Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits en date de ce jour au registre des actionnaires tenu par l'administration, seront convoqués par lettre personnelle recommandée; cette dernière tient lieu de carte d'admission à l'assemblée générale.

Fleurier, le 18 juin 1981

Le conseil d'administration

Montreux Knitting Ltd

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mardi 30 juin 1981, à 18 h., au bureau de la société, rue du Quai 1, à Montreux, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil et des contrôleurs sur l'exercice 1980.
2. Votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 16 juin 1981 où les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au même lieu jusqu'au 30 juin 1981, à 12 h.

Parking de la Plaine de Plainpalais SA Genève

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

de la société du Parking de la Plaine de Plainpalais, qui aura lieu le vendredi 3 juillet 1981, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Banque Populaire Suisse, quai des Bergues 1, à Genève.

Ordre du jour:

1. Transformation des actions au porteur en actions nominatives.
2. Augmentation du capital social (souscription et libération des actions).
3. Modifications statutaires et adoption des nouveaux statuts.
4. Divers.

Ont le droit de vote à cette assemblée les porteurs d'actions qui justifieront de leur possession par la production des titres ou par une attestation de blocage en banque.

Le tableau de répartition des fonds propres et les statuts modifiés sont à disposition des actionnaires dès le 12 juin 1981 au siège de la société, bd. Georges-Favon 46, à Genève.

Conformément à l'art. 14 des statuts, un actionnaire peut faire représenter ses actions par une personne, actionnaire ou non.

Genève, le 12 juin 1981

Le conseil d'administration

Kemper Growth Fund, Inc.

(anc. Supervised Investors Growth Fund, Inc.)

Valeurs de croissance des USA

Avis de dividende

Le trust a déclaré son premier dividende semestriel pour l'exercice 1980/1981 de US \$ 0.12 sur les actions souscrites jusqu'au 3 juin 1981.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève, représentants du trust en Suisse, peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécial à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès 26 juin 1981 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits)	US \$ 0.081
Retenue supplémentaire d'impôts USA (récupérable sous certaines conditions)	US \$ 0.018

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel pour l'exercice au 30 novembre 1980 en langues française, italienne et allemande est disponible auprès du domicile ci-dessous.

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue de la Corraiterie 15
1211 Genève 11

Ed. Laurens International SA

Suivant décision de l'assemblée générale du 16 juin 1981, le dividende afférent à l'exercice 1980/1981 sera payable à partir du 22 juin 1981 contre présentation du coupon no 52 «Holding Ed. Laurens SA» à raison de fr. 25.- par action ordinaire série A, moins impôt anticipé 35%, soit net fr. 16.25, et de fr. 10.-, moins impôt anticipé 35%, soit net fr. 6.50, pour les actions ordinaires série B, aux domiciles suivants:

SA Ed. Laurens, Extension Suisse, à Genève

Crédit Suisse, à Zurich

Société de Banque Suisse, à Bâle

et à tous les autres sièges, succursales et agences de ces banques.

Aut. Telefonbeantworter
bei Barzahlung / 5%
Hörprobe: 01/251 42 40
Verkauf: 01/251 46 32

Fenster-ventilatoren ANSON



sind für nachträglichen Einbau besonders geeignet. Sehr flach und geräuscharm. 220 V
ANSON 250 m²/h 109.-
ANSON 650 m²/h 265.-
ANSON 1100 m²/h 395.-
ANSON 1500 m²/h 610.-
Lüftung - Sanitär -
Elektrischgeschäfte
und
ANSON AG 8003 Zürich
Aegerterstr. 58 01359512

STABILO BOSS
Leuchtmarkierer



Neu: lila und türkis
Jetzt gibt es STABILO BOSS in 8 Leuchtfarben!

Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 652 58

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.
Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.
Jedes Modell sofort lieferbar.
Profesor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich
Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Wir kaufen oder überwachen Ihre

Verlustscheine

und wir besorgen für Sie Debitoren-Inkasso zu unschlagbaren Bedingungen.

Auskunft: Telefon 062 21 54 22